

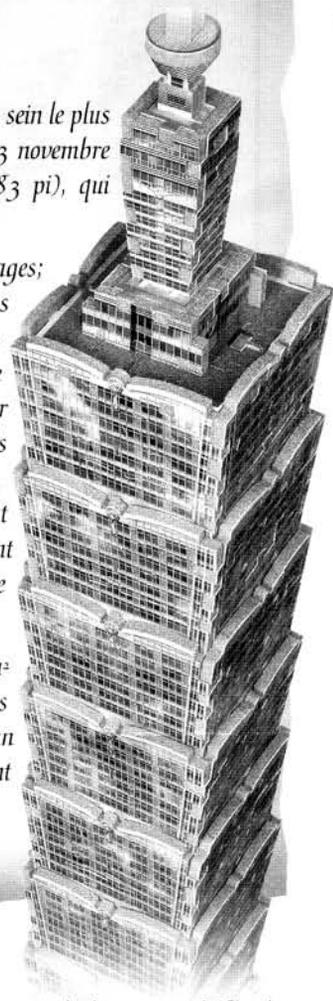
Puzz 3D

Taipei 101

Le cœur de la capitale taiwanaise peut désormais s'enorgueillir d'accueillir en son sein le plus haut gratte-ciel du monde. Avec ses 508 m (1667 pi), le 101 Taipei, inauguré le 13 novembre 2003, a supplanté les tours Petronas de Kuala Lumpur, hautes de 452 m (1483 pi), qui détenaient jusque-là le titre tant convoité.

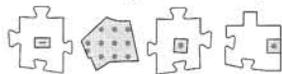
L'édifice au design d'inspiration chinoise est divisé en huit sections de huit étages; un nombre traditionnellement gage de chance, de prospérité et de progrès pour les Taiwanais. Bien qu'ils souhaitent ardemment que ce centre d'affaires favorise l'essor économique de leur pays, les architectes et les constructeurs de cette magnifique tour n'ont toutefois rien laissé au hasard. Le bâtiment a été conçu pour résister aux pires désastres naturels, qu'il s'agisse d'un tremblement de terre ou de vents violents causés par l'action d'un typhon ou d'un ouragan. Parmi ses innovations, la plus remarquable est, sans nul doute, la suspension d'une sphère en acier de 800 t (1 764 000 lb) au 88^e étage de l'édifice. Cette boule, qui peut se déplacer latéralement de 1,5 m (5 pi), permet de réduire les mouvements de la tour et d'assurer ainsi le confort et la sécurité de ses occupants.

Cet imposant gratte-ciel de 101 étages, dont la superficie totale atteint 357 721 m² (1 180 479 pi²), peut d'ailleurs accueillir jusqu'à 12 000 personnes. Outre des bureaux, la tour abrite notamment un immense centre commercial et deux belvédères: l'un intérieur, l'autre extérieur. Respectivement situés au 89^e et 91^e étage de la tour, ils offrent aux visiteurs une vue splendide sur la rivière Tamsui et les montagnes environnantes.



Instructions d'assemblage pour votre aventure PUZZ-3D^{MD}

1 Enlevez les pièces marquées de points rouges et/ou de lignes rouges



Les pièces marquées de points rouges et/ou de lignes rouges ne font pas partie de votre puzzle. Il arrive fréquemment que certaines pièces de puzzle restent attachées à des pièces marquées de points et/ou de lignes rouges. Par conséquent, il est possible que vous les mettiez de côté par mégarde. **Attention** : certaines pièces ne sont pas marquées de points rouges ni de lignes rouges, celles-ci sont indiquées sur le répertoire des pièces (s'il y a lieu). **Ne jetez aucune pièce marquée de points rouges et/ou de lignes rouges avant d'avoir terminé votre puzzle!**

2 Examinez le genre de pièces



Pièces en clé de puzzle : Ces pièces sont découpées comme la plupart des pièces de puzzle traditionnel et se retrouvent généralement dans le milieu des surfaces de votre puzzle PUZZ-3D^{MD}.



Pièces à tenons et mortaises : Ces pièces sont découpées en clé carrée sur au moins un de leurs côtés. Elles servent principalement à créer la troisième dimension de votre puzzle.

3 Assemblez les sections

Triez les pièces selon leurs formes et leurs couleurs et assemblez-les à plat de manière à former des sections. Le périmètre d'une section complète sera généralement formé de pièces à tenons et mortaises. Compléter toutes les surfaces en suivant le répertoire des pièces (s'il y a lieu).

4 Assemblez le volume

En vous référant au répertoire des pièces (s'il y a lieu), construisez votre volume en suivant les étapes.

5 Quelques conseils utiles

La manipulation des pièces de votre puzzle peut créer de l'électricité statique et faire adhérer les pièces à vos vêtements. Gardez votre puzzle hors de la portée des jeunes enfants et des animaux domestiques. Les pièces de puzzle sont faites de mousse non-toxique. Une source de chaleur intense telle qu'un calorifère et la lumière du soleil peuvent endommager votre puzzle et/ou causer la décoloration de l'illustration.

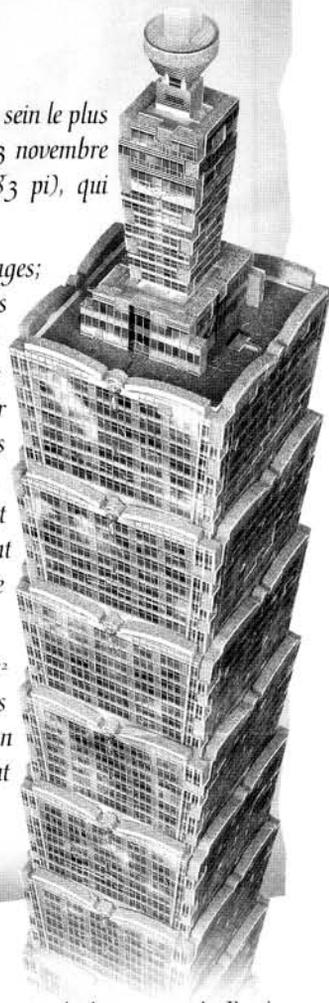
PUZZ 3D

Taipei 101

Le cœur de la capitale taiwanaise peut désormais s'enorgueillir d'accueillir en son sein le plus haut gratte-ciel du monde. Avec ses 508 m (1667 pi), le 101 Taipei, inauguré le 13 novembre 2003, a supplanté les tours Petronas de Kuala Lumpur, hautes de 452 m (1483 pi), qui détenaient jusque-là le titre tant convoité.

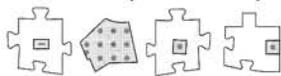
L'édifice au design d'inspiration chinoise est divisé en huit sections de huit étages; un nombre traditionnellement gage de chance, de prospérité et de progrès pour les Taiwanais. Bien qu'ils souhaitent ardemment que ce centre d'affaires favorise l'essor économique de leur pays, les architectes et les constructeurs de cette magnifique tour n'ont toutefois rien laissé au hasard. Le bâtiment a été conçu pour résister aux pires désastres naturels, qu'il s'agisse d'un tremblement de terre ou de vents violents causés par l'action d'un typhon ou d'un ouragan. Parmi ses innovations, la plus remarquable est, sans nul doute, la suspension d'une sphère en acier de 800 t (1 764 000 lb) au 88^e étage de l'édifice. Cette boule, qui peut se déplacer latéralement de 1,5 m (5 pi), permet de réduire les mouvements de la tour et d'assurer ainsi le confort et la sécurité de ses occupants.

Cet imposant gratte-ciel de 101 étages, dont la superficie totale atteint 357 721 m² (1 180 479 pi²), peut d'ailleurs accueillir jusqu'à 12 000 personnes. Outre des bureaux, la tour abrite notamment un immense centre commercial et deux belvédères: l'un intérieur, l'autre extérieur. Respectivement situés au 89^e et 91^e étage de la tour, ils offrent aux visiteurs une vue splendide sur la rivière Tamsui et les montagnes environnantes.



Instructions d'assemblage pour votre aventure PUZZ-3D^{MD}

1 Enlevez les pièces marquées de points rouges et/ou de lignes rouges



Les pièces marquées de points rouges et/ou de lignes rouges ne font pas partie de votre puzzle. Il arrive fréquemment que certaines pièces de puzzle restent attachées à des pièces marquées de points et/ou de lignes rouges. Par conséquent, il est possible que vous les mettiez de côté par mégarde. **Attention :** certaines pièces ne sont pas marquées de points rouges ni de lignes rouges, celles-ci sont indiquées sur le répertoire des pièces (s'il y a lieu). **Ne jetez aucune pièce marquée de points rouges et/ou de lignes rouges avant d'avoir terminé votre puzzle!**

2 Examinez le genre de pièces



Pièces en clé de puzzle : Ces pièces sont découpées comme la plupart des pièces de puzzle traditionnel et se retrouvent généralement dans le milieu des surfaces de votre puzzle PUZZ-3D^{MD}.



Pièces à tenons et mortaises : Ces pièces sont découpées en clé carrée sur au moins un de leurs côtés. Elles servent principalement à créer la troisième dimension de votre puzzle.

3 Assemblez les sections

Triez les pièces selon leurs formes et leurs couleurs et assemblez-les à plat de manière à former des sections. Le périmètre d'une section complète sera généralement formé de pièces à tenons et mortaises. Compléter toutes les surfaces en suivant le répertoire des pièces (s'il y a lieu).

4 Assemblez le volume

En vous référant au répertoire des pièces (s'il y a lieu), construisez votre volume en suivant les étapes.

5 Quelques conseils utiles

La manipulation des pièces de votre puzzle peut créer de l'électricité statique et faire adhérer les pièces à vos vêtements. Gardez votre puzzle hors de la portée des jeunes enfants et des animaux domestiques. Les pièces de puzzle sont faites de mousse non-toxique. Une source de chaleur intense telle qu'un calorifère et la lumière du soleil peuvent endommager votre puzzle et/ou causer la décoloration de l'illustration.

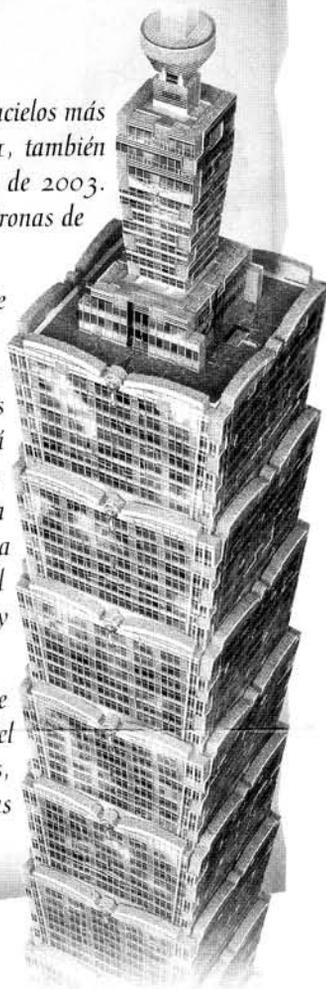
Puzz 3D

Taipei 101

La capital de Taiwan tiene una buena razón para sentirse orgullosa: el rascacielos más alto del mundo se eleva ahora en el corazón de la ciudad. La torre Taipei 101, también conocida como Centro Financiero de Taipei, fue inaugurada el 13 de noviembre de 2003. Con 508 (1667 pi) metro de altura, la estructura logró desbancar a las Torres Petronas de Kuala Lumpur, de 452 metros de altura, como el edificio más alto del mundo.

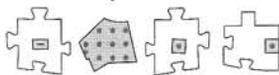
Inspirada en la arquitectura china, el edificio está dividido en 8 secciones de 8 pisos cada una. El número 8 representa tradicionalmente suerte, prosperidad y progreso para los taiwaneses. Aparte de esto, y de las esperanzas en que las instalaciones del centro comercial ayudaran al crecimiento económico de Taiwan, ¡los arquitectos de la torre Taipei 101 no dejaron nada al destino! El edificio está diseñado para resistir los mayores desastres naturales, desde terremotos a tifones o furacanes. La más notable de sus características novedosas es, sin duda alguna, la gran esfera de acero de 800 toneladas, suspendida desde el piso 88. Esta inmensa bola, que puede balancearse de lado a lado hasta 1,5 metros (5 pi), reduce el nivel de movimiento de la estructura misma, garantizando así una mayor comodidad y seguridad para los ocupantes de la torre.

Este impresionante rascacielos de 101 pisos, que posee una superficie de 357.721 m² (1.180.479 pi²), puede albergar hasta 12.000 personas. Aparte del espacio reservado a oficinas, la torre tiene un gran centro comercial y dos miradores, en los pisos 89 y 91, que ofrecen bellísimas vistas del río Tamsui y de las montañas que rodean la ciudad.



Instrucciones de ensamblaje para su aventura PUZZ-3D^{MR}

1 Retire las piezas marcadas con un punto rojo y/ó con líneas rojas.



Las piezas marcadas con puntos rojos y/ó con líneas rojas no son parte de su rompecabezas. Sucede con frecuencia que algunas piezas del rompecabezas queden pegadas a las piezas marcadas con puntos rojos y/ó con líneas rojas. Es posible, entonces, que usted descarte algunas piezas útiles por descuido. **Cuidado**: algunas de las piezas que usted debe desechar no están marcadas con puntos rojos y/ó con líneas rojas. Verifique la lista de piezas. **No deseche ninguna pieza marcada con puntos rojos y/ó con líneas rojas antes de terminar de armar su rompecabezas.**

2 Examine los tipos de piezas



Piezas tradicionales: Estas piezas han sido cortadas como la mayoría de piezas de los rompecabezas tradicionales y se usan principalmente en el interior de las secciones de su rompecabezas Puzz-3D[®].



Piezas con cortes rectos: Estas piezas tienen cortes en ángulos rectos en uno o más lados. Estas son las piezas que crean la tercera dimensión de su rompecabezas.

3 Ensamble las secciones

Separe las piezas según el color y el diseño y ensámblelas para que formen una superficie plana. Generalmente, el perímetro de una sección completa será formado de piezas con cortes rectos. Complete las secciones siguiendo la lista de piezas.

4 Ensamble el rompecabezas

Ensamble su rompecabezas siguiendo la lista de piezas (si ésta incluida) y las etapas numéricas.

5 Consejos útiles

La manipulación de las piezas de su rompecabezas puede causar electricidad estática y hacer que algunas piezas se adhieran a su ropa. Mantenga su rompecabezas fuera del alcance de niños y animales domésticos. Las piezas no son tóxicas. Las fuentes de calor intenso como los radiadores o el sol pueden dañar su rompecabezas y causar pérdidas de color.



Taipei 101

This box contains:
Cette boîte contient :
Esta caja contiene :

Dimensions: 12+
Dimensions :
Dimensiones :

- One 3D foam-backed puzzle of 586 pieces
Un puzzle 3D en mousse de 586 morceaux
Un rompecabezas 3D de fondo de espuma de 586 piezas
- 12 cardboard supports
12 supports internes
12 soportes internos
- Instruction guide
Guide d'instruction
Guía de instrucciones

7 3/8" x 7 3/8" x 34 3/8"
18.7 cm x 18.7 cm x 87.3 cm

For optimal glowing results, place your Puzz-3D™ Glow in the Dark Puzzle in a well-lit area beforehand.
Pour un résultat optimal de brillance dans le noir, exposer au préalable votre PUZZ-3D™ dans un endroit bien éclairé.
Para obtener un brillo óptimo, coloque previamente su Puzz-3D™ Glow del Dark Puzzle en un lugar bien iluminado.

Wrebbit guarantees the quality of its products. Should you encounter any problem with your Puzz-3D®, simply send us this technical drawing with the area circled where the problem is occurring. Do not forget to write down your name and address along with your telephone number (don't forget the area code).

Remember to check thoroughly through your bag of discarded red-dot pieces to determine if any good puzzle pieces are still attached. Allow 4 to 6 weeks for Consumer Service to process your request.

Wrebbit garantit la qualité de votre puzzle. Par contre, si vous rencontrez certains problèmes au niveau de l'assemblage ou autres, expédiez-nous le dessin technique en encerclant la partie concernée. Veuillez indiquer vos nom, adresse, numéro de téléphone ainsi que votre code régional.

N'oubliez pas de vérifier attentivement parmi vos pièces marquées d'un point rouge si certaines petites pièces nécessaires à l'assemblage final de votre puzzle n'y sont pas attachées. Révoquez un délai de 4 à 6 semaines pour le traitement de votre demande.

Wrebbit garantiza la calidad de su rompecabezas. Sin embargo, si usted tiene algún problema con su Puzz-3D™, envíenos el diagrama técnico señalando claramente el área problemática. No olvide escribir su nombre y dirección así como un número de teléfono con el código regional.

No olvide asegurarse de que no haya piezas necesarias al ensamblaje de su rompecabezas adheridas a las piezas marcadas con puntos rojos. El tratamiento de su solicitud demorará de cuatro a seis semanas.

This "Made to Scale" Puzz 3D® puzzle is an artistic representation of the original building. The scale is approximately 1:585. The Made to Scale series of Puzz 3D® puzzles demonstrates the size relationship of one building compared to another.

Ce Puzz 3D® à l'échelle est une représentation artistique du gratte-ciel original. L'échelle est approximativement de 1:585. La série « Made to Scale™ » de ces puzzles Puzz 3D® représente le plus fidèlement possible un gratte-ciel par rapport à l'autre.

Este Puzz-3D a escala, es una representación artística de un rascacielos original. La escala es aproximadamente 1:585. La serie "Made to Scale™" de estos rompecabezas Puzz-3D representa en escala lo más preciso posible a un rascacielos de otro.

For facts, technical data and specific information (owners, architects, contractors, etc.) on this building reproduced as a Puzz 3D® puzzle, or for reference on the world's tallest buildings, go to: www.skyscrapers.com

Pour les faits, informations techniques ou spécifiques (propriétaires, architectes, constructeurs, etc.) de ce gratte-ciel reproduit en puzzle Puzz-3D® ou pour des références ou données sur les plus haut gratte-ciels à travers le monde, consulter: www.skyscrapers.com

Para saber sobre los hechos, informaciones técnicas o específicas (propietarios, arquitectos, constructores etc...) de este rascacielo reproducido en rompecabeza Puzz-3D o para referencias y datos sobre los más altos rascacielos del mundo, consulte: www.skyscrapers.com



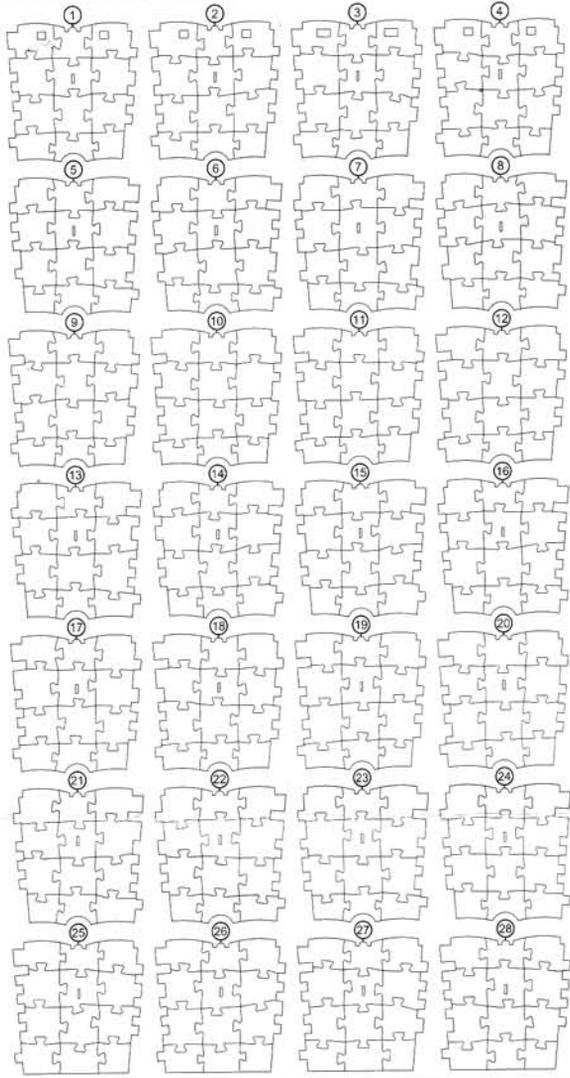
Wrebbit

Visit us at
Visitez-nous à
Visite nos a

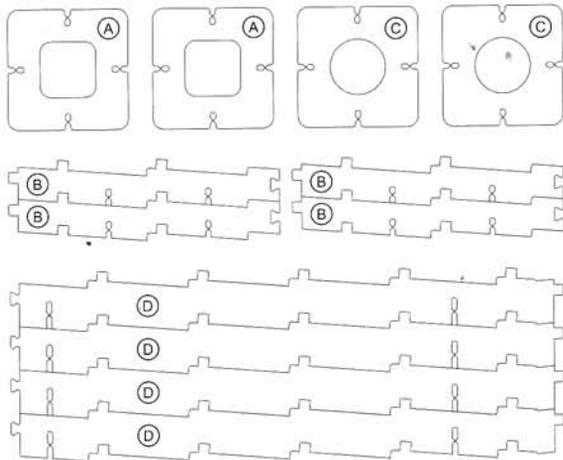
www.wrebbit.com

- **USA:** Wrebbit Inc. Consumer Service: P.O. Box 1714, Champlain, NY, 12919-1714
- **Canada & International:** Wrebbit Inc. Consumer Service/Service à la clientèle: C.P. 504 Succ. Youville, Montréal, Qc Canada H2P 2W1
service@wrebbit.com

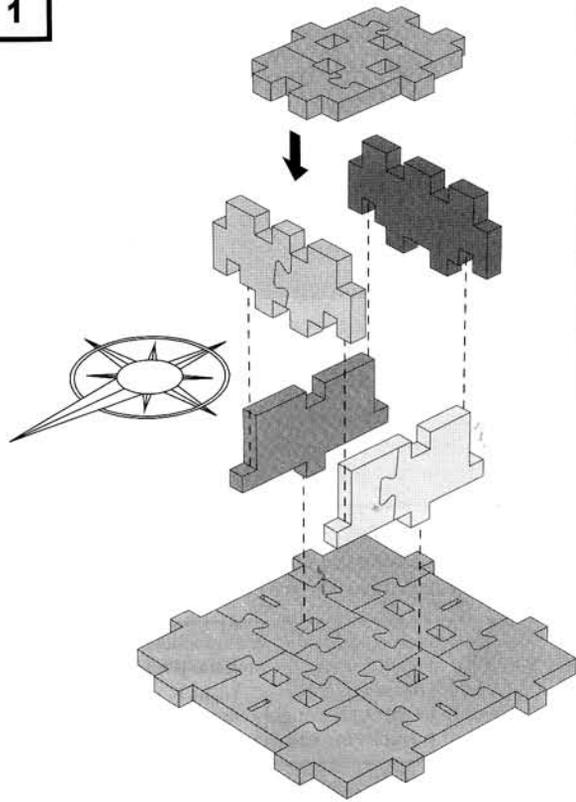
list of components - répertoire de pièces - repertorio de piezas



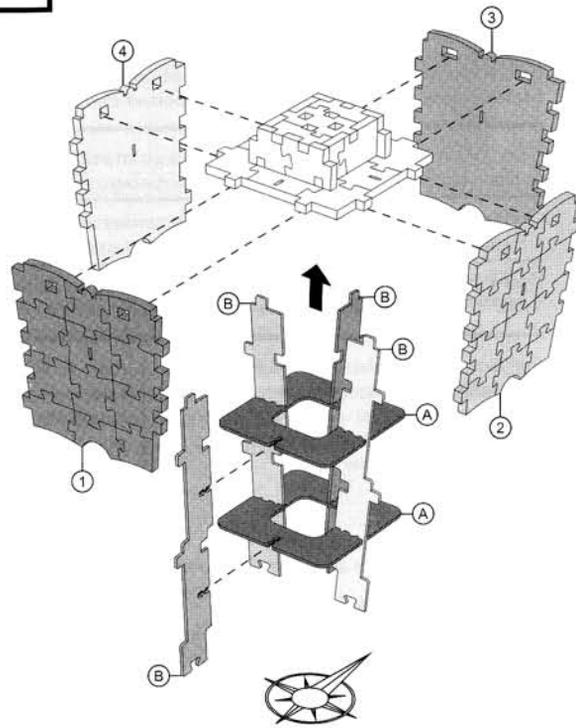
Supports - Soportes

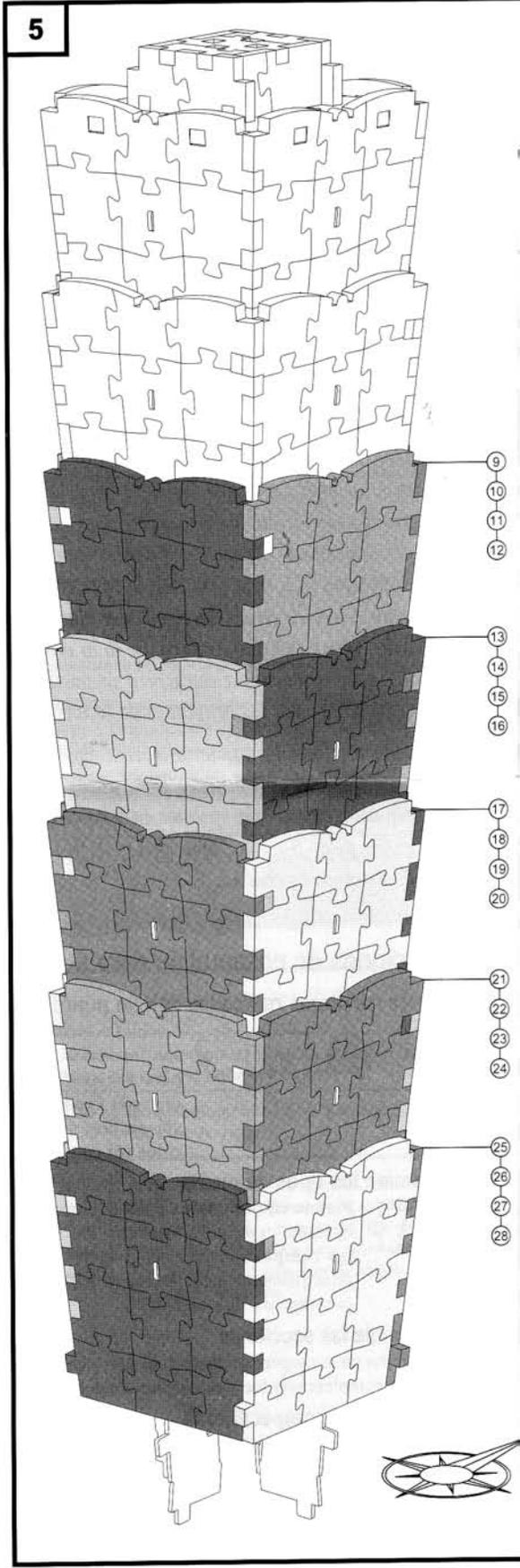
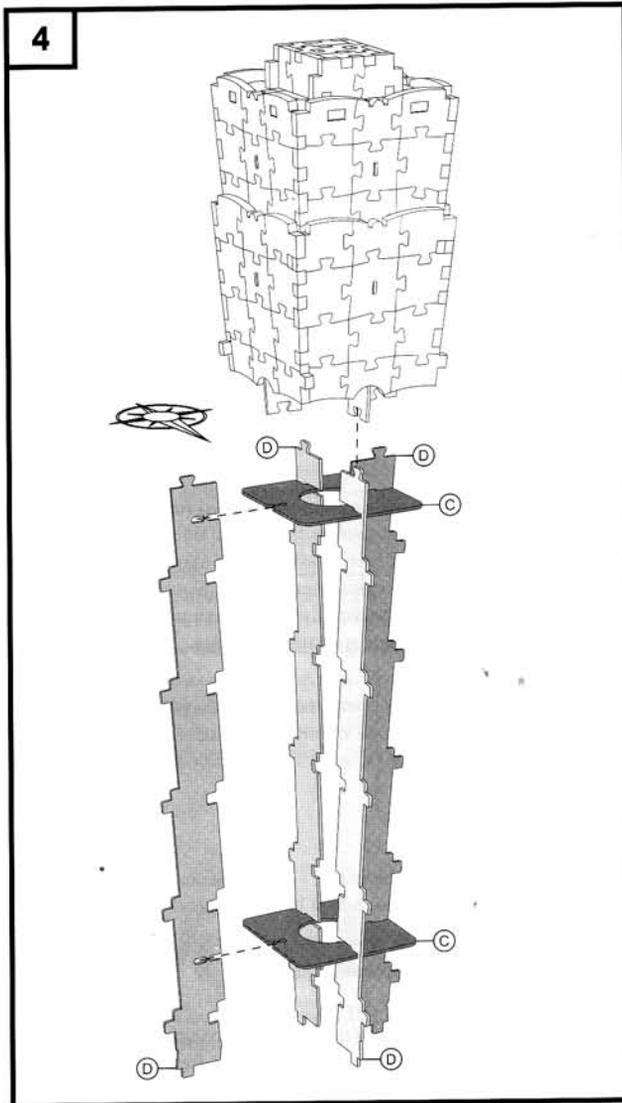
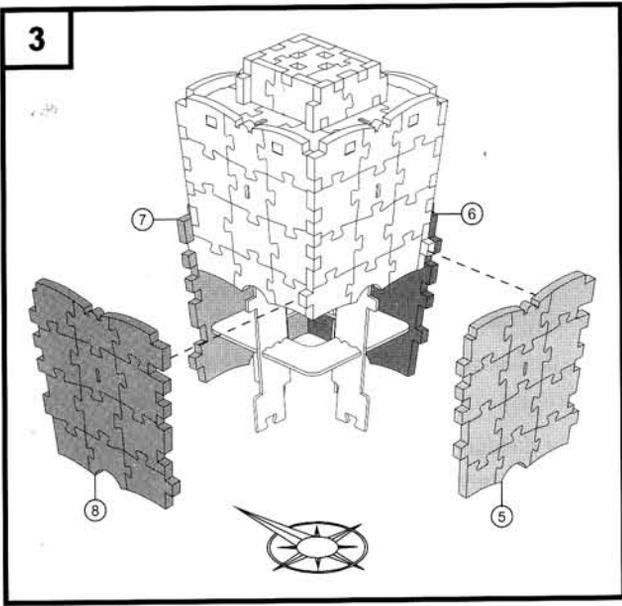


1

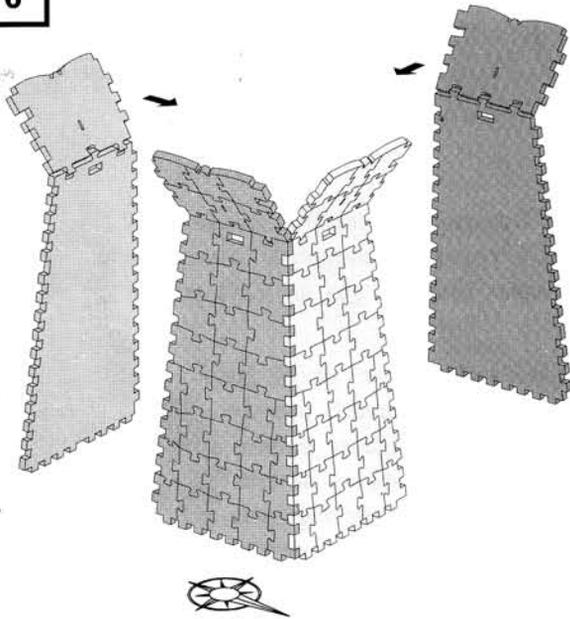


2

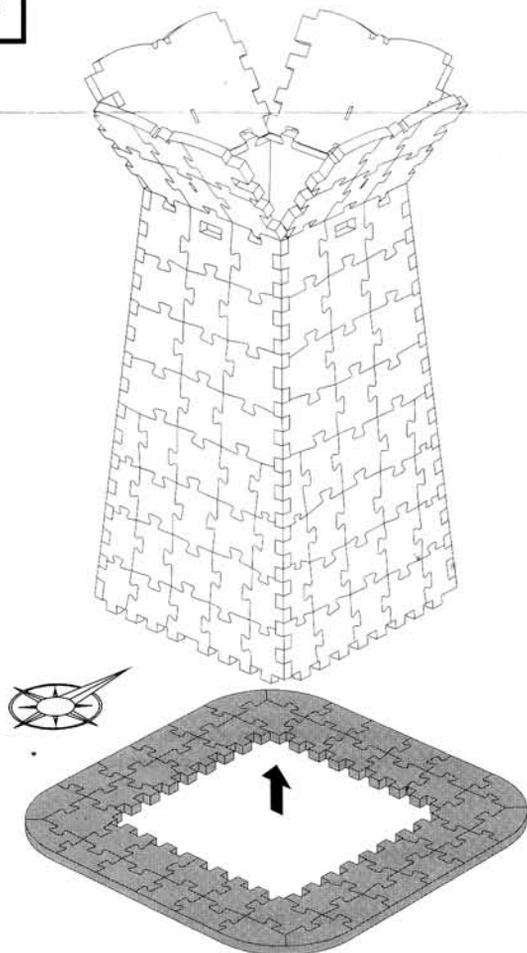




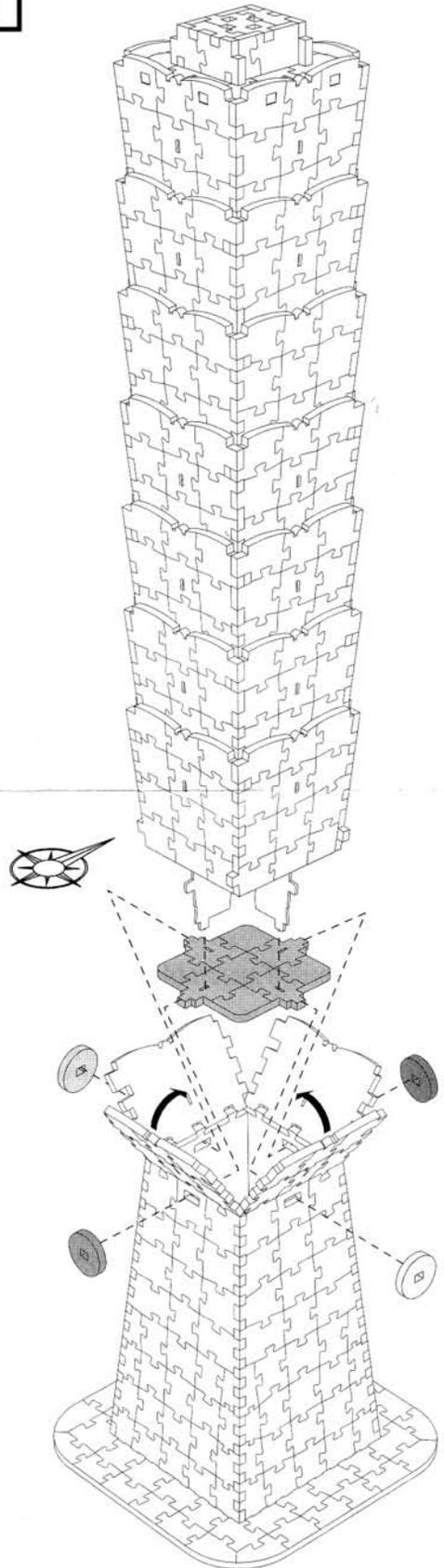
6



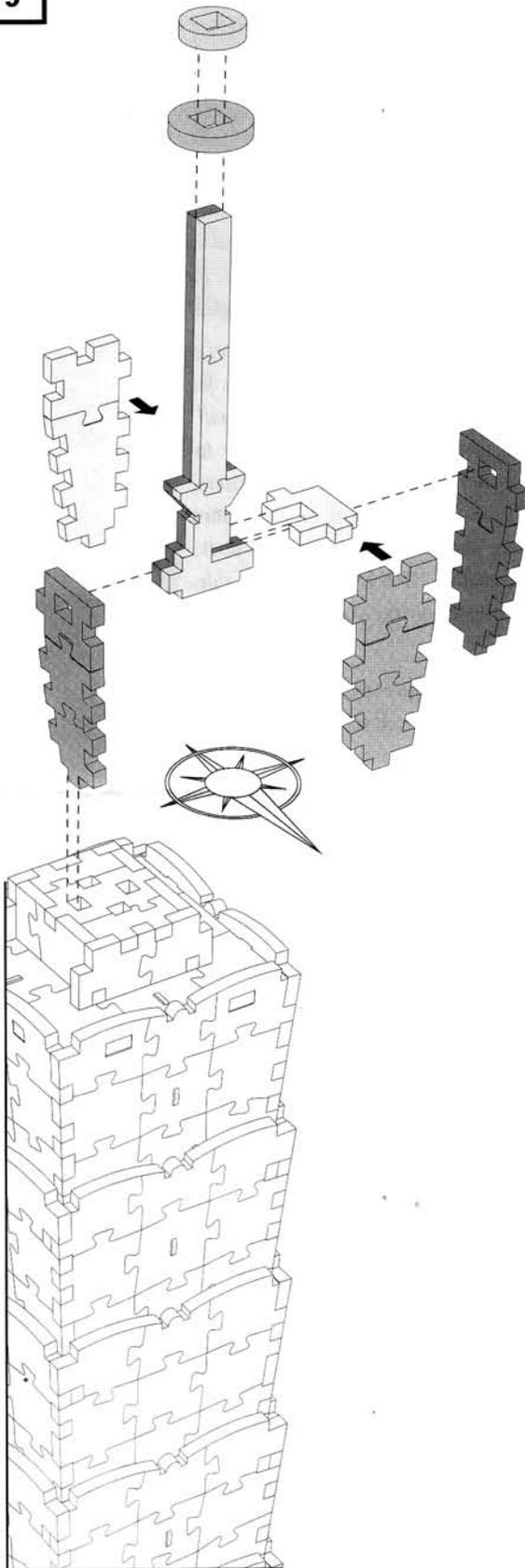
7



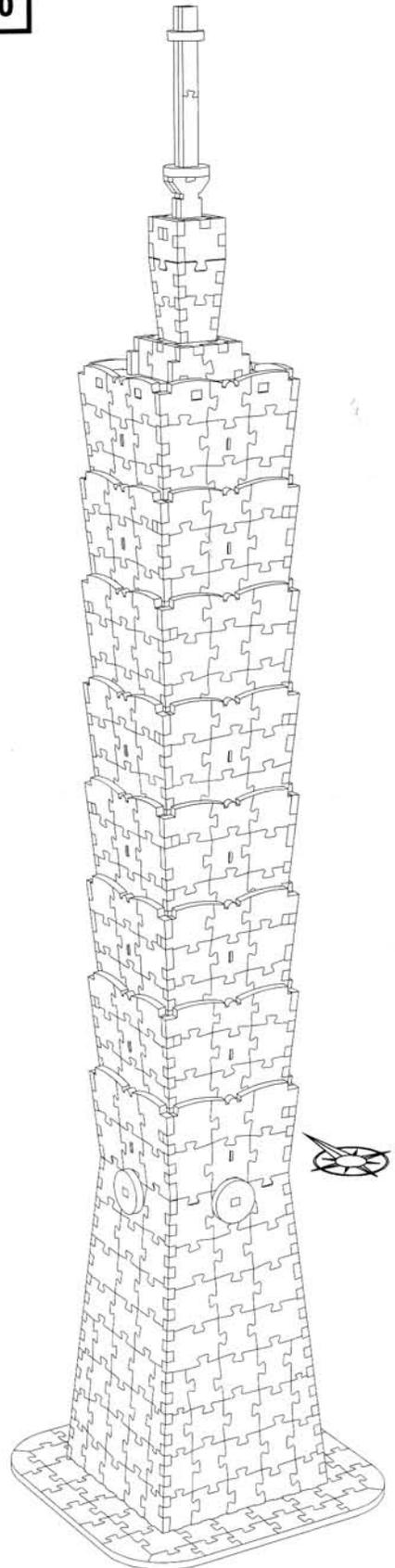
8



9



10



US Patent No.: 5,251,900 Canadian Patent No.: 2,050,969-4 European Patent No.: 0531662 Japanese Patent No.: 2,716,338 Hong Kong Patent No.: 1,000,935